

12939 II

RARA

ILLUSTRISSIMO DOMINO

IGNATIO MIĄCZYŃSKI,

AB AUGUSTISSIMA MAJESTATE:  
OMNIUM ROSSIARUM IMPERATORE,  
POLONIARUM REGE, ETC. ETC. ETC.  
AD FORMANDAM REMPUBLICAM CRACOVIENSIVM  
DELEGATO PLENIPOTENTI TRIUMVIRO,  
ORDINIS S. STANISLAI PRIMÆ CLASSIS EQVITI.

Ode M. Hyacinthi Aegidii Przybylski,  
Cracoviae, die 30 Maji 1818. Dedicata.

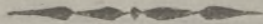








**M**irari tacite dotes et facta Scientum  
Perpetuo cupit ipse amor aequi;  
At, si Quem meritis REX CAESAR honoribus auxit,  
Fas, sua Musa silentia rumpat.  
**MIĄCZYŃSKI** IGNATI! per dexter et ample Minister!  
Nosti artes, commercia, leges,  
Auspice Te sumpsit Cracias Res Publica formam.  
Gratam Protectricibus Aulis!  
**CAESAR ALEXANDER** sensit, quam rite placeres,  
Officiisque Tuis decus addit;  
Almus Eques, radians ad Nostri Martyris Aras,  
Lechiacis numeraris in Astris.  
Civibus heic reducem veneror Te, Clare Triumvir!  
Et Vatis Tibi gratulor ore,  
Cui Toga conciliat solidae vestigia famæ  
Tot splendores præter avitos.  
Auguror et Domui, Genitor cui dicere blandus,  
Perfore, quod Vos ornet in aevum;  
Crescent in Patria celebres ob munera Nati,  
Virtutes imitando Parentis!







Miłości' donosici (sprawiedliwosci) prawie  
nieprzewanie w milczeniu podziwiae'  
zalety i cnoty swiatlych ludzi.  
A przeciez jesli kogos' wladca oddana  
zasluzonemu honorami godzi sie aby  
Musa przewata ~~swego~~ milczenie.

O Ignacy Mieruski prawy i powazny  
ministrie! Pomales' szlaki, handel,  
prawa, za Twojs sprawy Rzeczypospolita  
koscarska wyskaza krotak' mioty  
Protegujacych Dworom!

Cesar Alexander pojat' jaz' stowami  
wyskales' wzwanie i uwadzi' swemu  
dodat' blasku.

O Dobry syrenu, jak wiesz u ottary  
na nego męceownika policom bialym  
wzrosty gwiazdy ledwiekie.

Czore' Ciebie, stawy triumwiralne sprowa-  
dzony [?]

I drotkuję Ci ~~swemu~~ <sup>stylem</sup> wierzona Tobie  
w ktorzym toza [publiczna dzialalosci']  
tozay omalsi zastuzonem, chwaly z tylnem  
odbedicronym godnos'ciami.



Wrodz i Domowi, klórcu jaś mórty  
~~miłym jestes ojca o śliwego. rodnie~~  
miłym przyjęcie jest mórty  
ze was oddo na wieknośi.

Proszo Nede rosz w ojczyźnie stano  
diecei [stano w stinbe problemey]  
nasładujšce cnoty Ojca.

---

Saferowicz: Zarys gramatyki historycznej  
192. Tac. s. 182 - 185